

**Anuncio a los exportadores que deseen exportar en 2009 desde la Unión Europea sustancias reguladas que agotan la capa de ozono según el Reglamento (CE) n° 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre las sustancias que agotan la capa de ozono**

(2008/C 114/12)

- I. El presente anuncio se dirige a las empresas que tienen la intención de exportar de la Unión Europea, entre el 1 de enero de 2009 y el 31 de diciembre de 2009, las siguientes sustancias:

Grupo I: CFC 11, 12, 113, 114 o 115

Grupo II: otros CFC totalmente halogenados

Grupo III: halón 1211, 1301 o 2402

Grupo IV: tetracloruro de carbono

Grupo V: 1,1,1-tricloroetano

Grupo VI: bromuro de metilo

Grupo VII: hidrobromofluorocarburos

Grupo VIII: hidroclofluorocarburos

Grupo IX: bromoclorometano

- II. De conformidad con el artículo 11 del Reglamento (CE) n° 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo <sup>(1)</sup>, están prohibidas las exportaciones desde la Comunidad de clorofluorocarburos, otros clorofluorocarburos totalmente halogenados, halones, tetracloruro de carbono, 1,1,1-tricloroetano e hidrobromofluorocarburos, o de productos y aparatos que no sean efectos personales y que contengan esas sustancias reguladas o cuyo funcionamiento dependa para su continuación del suministro de dichas sustancias. Esta prohibición no se aplica a las exportaciones de:

- a) sustancias reguladas cuya producción haya sido autorizada con arreglo al artículo 3, apartado 6, para satisfacer las necesidades internas básicas de las Partes de conformidad con el artículo 5 del Protocolo;
- b) sustancias reguladas producidas con arreglo al artículo 3, apartado 7, para satisfacer los usos esenciales o críticos de las Partes;
- c) productos y aparatos que contengan sustancias reguladas producidos con arreglo al artículo 3, apartado 5, o importados con arreglo al artículo 7, letra b);
- d) halón recuperado, reciclado o regenerado almacenado para usos críticos en instalaciones autorizadas o explotadas por la autoridad competente con el fin de satisfacer los usos críticos enumerados en el anexo VII del Reglamento hasta el 31 de diciembre de 2009, así como los productos y equipos que contienen halón con el objetivo de satisfacer los usos críticos enumerados en el anexo VII;
- e) sustancias reguladas utilizadas como materias primas o agentes de transformación;
- f) inhaladores dosificadores y mecanismos de liberación que contienen clorofluorocarburos para dispositivos herméticamente sellados destinados a ser implantados en el cuerpo humano para liberar dosis precisas de medicamento y que pueden recibir una autorización temporal;
- g) productos y equipos usados que contengan espuma rígida de aislamiento o espuma de piel integral que se hayan producido con clorofluorocarburos; esta excepción no es aplicable a:
  - aparatos y productos de refrigeración y aire acondicionado,
  - aparatos y productos de refrigeración y aire acondicionado que contengan clorofluorocarburos utilizados como refrigerantes, o cuyo funcionamiento dependa para su continuación del suministro de clorofluorocarburos utilizados como refrigerantes, en otros aparatos y productos,
  - espuma y productos aislantes para edificios;

<sup>(1)</sup> DO L 244 de 29.9.2000, p. 1. Reglamento modificado en último lugar por la Decisión 2007/540/CE de la Comisión (DO L 198 de 31.7.2007, p. 35).

h) productos y aparatos que contengan HCFC destinados a exportarse a países donde aún esté permitido el uso de HCFC en tales productos.

Están prohibidas las exportaciones de bromuro de metilo y de hidroclorofluorocarburos desde la Comunidad hacia cualquier Estado que no sea Parte en el Protocolo.

- III. El artículo 12 del Reglamento (CE) nº 2037/2000 establece la necesidad de disponer de autorización para exportar las sustancias recogidas en el anexo I del presente anuncio. La Comisión Europea expedirá esas autorizaciones de exportación una vez comprobado que se cumple el artículo 11 del Reglamento.
- IV. Por el presente anuncio, la Comisión notifica a las empresas que deseen exportar entre el 1 de enero de 2009 y el 31 de diciembre de 2009 sustancias reguladas y que nunca hayan recibido una autorización de exportación que informen de ello a la Comisión a más tardar el **1 de julio de 2008**, enviando el formulario de registro disponible en línea en:

<http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>

Una vez registrados en la base de datos ODS (sustancias que agotan la capa de ozono), tienen que seguir el procedimiento descrito en el punto V.

- V. Las empresas que hayan recibido una autorización de exportación en años anteriores deben efectuar una declaración rellenando y enviando en línea a través de la base de datos ODS el formulario de declaración de exportación correspondiente disponible en: <http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>. Tras el envío en línea es necesario remitir a la Comisión una copia firmada del formulario de declaración de exportación a la dirección siguiente:

Comisión Europea  
Dirección General de Medio Ambiente  
Unidad ENV.C.4 — Emisiones industriales y protección de la capa de ozono  
BU-5 2/053  
B-1049 Bruselas  
Fax (32-2) 292 06 92  
E-mail: [env-ods@ec.europa.eu](mailto:env-ods@ec.europa.eu)

Deberá enviarse también una copia de la solicitud a la autoridad competente del Estado miembro. La lista de puntos de contacto en todos los Estados miembros puede consultarse en línea en la dirección siguiente:

[http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods\\_export.htm](http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods_export.htm)

- VI. La Comisión examinará sólo las solicitudes que reciba hasta el **1 de agosto de 2008**. La mera presentación de una declaración de exportación no da derecho a efectuar ninguna exportación.
- VII. A fin de exportar en 2009 sustancias reguladas, las empresas que hayan remitido una declaración de exportación deben pedir a la Comisión, mediante la base de datos ODS, un número de autorización de exportación (export authorisation number, EAN), utilizando el impreso de solicitud de EAN en línea. Si la Comisión comprueba que la petición se ajusta a la declaración y a los requisitos del Reglamento (CE) nº 2037/2000, se concederá un EAN. El solicitante será informado por correo electrónico de la aceptación de su petición. La Comisión se reserva el derecho de retirar un EAN cuando la sustancia que se vaya a exportar no sea la descrita, pueda no utilizarse para los fines autorizados o no pueda ser exportada según lo establecido en el Reglamento.
- VIII. Para verificar la descripción de la sustancia y los fines de la exportación, la Comisión podrá pedir al solicitante que presente información adicional para el estudio de una petición de EAN en relación con exportaciones destinadas a satisfacer las necesidades internas básicas o los usos esenciales o críticos de las Partes, en el contexto del artículo 11, apartado 1, letras a) y b), del Reglamento.

Esto se refiere en particular:

- a una confirmación del productor en el sentido de que la sustancia se ha producido con el fin especificado, y
- a una confirmación del solicitante en el sentido de que la sustancia solo se va a exportar con el fin especificado, y
- al nombre y dirección del destinatario final en el país de destino final.

La Comisión se reserva el derecho de no conceder tal EAN hasta que la autoridad competente del país de destino haya confirmado los fines de las exportaciones y que la exportación no va a ser causa de una situación de incumplimiento de lo dispuesto en el Protocolo de Montreal.

- IX. Para más información sobre exportaciones de sustancias que agotan la capa de ozono, puede consultarse la dirección de Internet siguiente:

[http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods\\_export.htm](http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods_export.htm)

---

## ANEXO I

## Sustancias incluidas

Grupo	Sustancias	Potencial de agotamiento del ozono (1)
Grupo I	CFCl <sub>3</sub> (CFC 11)	1,0
	CF <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 12)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (CFC 113)	0,8
	C <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 114)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Cl (CFC 115)	0,6
Grupo II	CF <sub>3</sub> Cl (CFC 13)	1,0
	C <sub>2</sub> FCl <sub>3</sub> (CFC 111)	1,0
	C <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>4</sub> (CFC 112)	1,0
	C <sub>3</sub> FCl <sub>7</sub> (CFC 211)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>6</sub> (CFC 212)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>5</sub> (CFC 213)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>4</sub> (CFC 214)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>5</sub> Cl <sub>3</sub> (CFC 215)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>6</sub> Cl <sub>2</sub> (CFC 216)	1,0
	C <sub>3</sub> F <sub>7</sub> Cl (CFC 217)	1,0
Grupo III	CF <sub>2</sub> BrCl (halón 1211)	3,0
	CF <sub>3</sub> Br (halón 1301)	10,0
	C <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Br <sub>2</sub> (halón 2402)	6,0
Grupo IV	CCl <sub>4</sub> (tetracloruro de carbono)	1,1
Grupo V	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (?) (1,1,1-tricloroetano)	0,1
Grupo VI	CH <sub>3</sub> Br (bromuro de metilo)	0,6
Grupo VII	CHBr <sub>2</sub>	1,00
	CHF <sub>2</sub> Br	0,74
	CH <sub>2</sub> FBr	0,73
	C <sub>2</sub> HBr <sub>4</sub>	0,8
	C <sub>2</sub> HF <sub>2</sub> Br <sub>3</sub>	1,8
	C <sub>2</sub> HF <sub>3</sub> Br <sub>2</sub>	1,6
	C <sub>2</sub> HF <sub>4</sub> Br	1,2
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> FBr <sub>3</sub>	1,1
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>2</sub>	1,5
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Br	1,6
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> FBr <sub>2</sub>	1,7
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Br	1,1
	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> FBr	0,1
	C <sub>3</sub> HBr <sub>6</sub>	1,5
	C <sub>3</sub> HF <sub>2</sub> Br <sub>5</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> HF <sub>3</sub> Br <sub>4</sub>	1,8
	C <sub>3</sub> HF <sub>4</sub> Br <sub>3</sub>	2,2
	C <sub>3</sub> HF <sub>5</sub> Br <sub>2</sub>	2,0
	C <sub>3</sub> HF <sub>6</sub> Br	3,3
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> FBr <sub>5</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>4</sub>	2,1

Grupo	Sustancias	Potencial de agotamiento del ozono (1)
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Br <sub>3</sub>	5,6
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Br <sub>2</sub>	7,5
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Br	1,4
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> FBr <sub>4</sub>	1,9
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>3</sub>	3,1
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Br <sub>2</sub>	2,5
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Br	4,4
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> FBr <sub>3</sub>	0,3
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>2</sub> Br <sub>2</sub>	1,0
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>3</sub> Br	0,8
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> FBr <sub>2</sub>	0,4
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> F <sub>2</sub> Br	0,8
	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> FBr	0,7
Grupo VIII	CHFC <sub>2</sub> (HCFC 21) (3)	0,040
	CHF <sub>2</sub> Cl (HCFC 22) (3)	0,055
	CH <sub>2</sub> FCl (HCFC 31)	0,020
	C <sub>2</sub> HFCl <sub>4</sub> (HCFC 121)	0,040
	C <sub>2</sub> HF <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 122)	0,080
	C <sub>2</sub> HF <sub>3</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 123) (3)	0,020
	C <sub>2</sub> HF <sub>4</sub> Cl (HCFC 124) (3)	0,022
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> FCl <sub>3</sub> (HCFC 131)	0,050
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 132)	0,050
	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl (HCFC 133)	0,060
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> FCl <sub>2</sub> (HCFC 141)	0,070
	CH <sub>3</sub> CFCl <sub>2</sub> (HCFC 141b) (3)	0,110
	C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl (HCFC 142)	0,070
	CH <sub>3</sub> CF <sub>2</sub> Cl (HCFC 142b) (3)	0,065
	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> FCl (HCFC 151)	0,005
	C <sub>3</sub> HFCl <sub>6</sub> (HCFC 221)	0,070
	C <sub>3</sub> HF <sub>2</sub> Cl <sub>5</sub> (HCFC 222)	0,090
	C <sub>3</sub> HF <sub>3</sub> Cl <sub>4</sub> (HCFC 223)	0,080
	C <sub>3</sub> HF <sub>4</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 224)	0,090
	C <sub>3</sub> HF <sub>5</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 225)	0,070
	CF <sub>3</sub> CF <sub>2</sub> CHCl <sub>2</sub> (HCFC 225ca) (3)	0,025
	CF <sub>2</sub> ClCF <sub>2</sub> CHClF (HCFC 225cb) (3)	0,033
	C <sub>3</sub> HF <sub>6</sub> Cl (HCFC 226)	0,100
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> FCl <sub>5</sub> (HCFC 231)	0,090
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>4</sub> (HCFC 232)	0,100
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 233)	0,230
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>4</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 234)	0,280
	C <sub>3</sub> H <sub>2</sub> F <sub>5</sub> Cl (HCFC 235)	0,520
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> FCl <sub>4</sub> (HCFC 241)	0,090
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>3</sub> (HCFC 242)	0,130
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>3</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 243)	0,120
	C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> F <sub>4</sub> Cl (HCFC 244)	0,140
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> FCl <sub>3</sub> (HCFC 251)	0,010

Grupo	Sustancias	Potencial de agotamiento del ozono <sup>(1)</sup>
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub> (HCFC 252)	0,040
	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> F <sub>3</sub> Cl (HCFC 253)	0,030
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> FCl <sub>2</sub> (HCFC 261)	0,020
	C <sub>3</sub> H <sub>5</sub> F <sub>2</sub> Cl (HCFC 262)	0,020
	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> FCl (HCFC 271)	0,030
Grupo IX	CH <sub>2</sub> BrCl Halón 1011/bromocloro- metano	0,120

<sup>(1)</sup> Estos potenciales de agotamiento de la capa de ozono se han calculado conforme a la información científica existente y se revisarán y modificarán periódicamente según las decisiones que tomen las Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono.

<sup>(2)</sup> Esta fórmula no se refiere al 1,1,2-tricloroetano.

<sup>(3)</sup> Define la sustancia de mayor posibilidad de comercialización según se indica en el Protocolo.